

应用文

商友敬 主 编

汉语大词典出版社

写作手册



应用文

商友敬 主 编

汉语大词典出版社

写作手册

Y
O
N
G
Y
I
N
G
X
I
E
Z
U
O
S
H
O
U
C
E

(沪)新登字 118 号

责任编辑 马 加

装帧设计 钱自成

应用文写作手册

商友敬 主编

汉语大词典出版社出版、发行

(上海新华路 200 号)

各地新华书店经销 上海市印刷七厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 9.125 字数 195 千字

1999 年 7 月第 1 版 1999 年 7 月第 1 次印刷

印数 0 001—6 000

ISBN 7-5432-0373-1/G·117

定价:13.80 元

如有质量问题,请与厂质量科联系。电话:63246280

撰稿人 (按姓氏笔画排列)

王 融 乔山浩

朱子锐 晓 穆

目 录

引 言	(1)
一、书信的格式和写法	(18)
1. 信封的写法	(18)
2. 信内的写法	(21)
3. 明信片的写法	(25)
4. 书信的称谓	(26)
(一) 家族亲戚称呼表	(27)
(二) 师友称呼表	(29)
5. 书信常用词语	(29)
(一) 冒头提称常用词语	(30)
(二) 启事示敬常用词语	(30)
(三) 接信示敬常用词语	(31)
(四) 承情光顾常用词语	(31)
(五) 专诚拜谒常用词语	(31)
(六) 受人接见常用词语	(31)
(七) 请求拜托常用词语	(31)
(八) 请益求教常用词语	(31)
(九) 请求原谅常用词语	(32)
(十) 赠送礼物常用词语	(32)
(十一) 请人饮酒常用词语	(32)

(十二) 受人赠赏常用词语	(32)
(十三) 馈赠别人常用词语	(33)
(十四) 表示思慕常用词语	(33)
(十五) 希望保重常用词语	(33)
(十六) 期盼回音常用词语	(33)
(十七) 请安问好常用词语	(33)
(十八) 信尾具名常用词语	(34)
(十九) 附加问候常用词语	(35)

二、各类书信例说 (36)

1. 私人信件	(36)
(一) 家书	(38)
(二) 情书	(59)
(三) 朋友信札	(85)
2. 事务书信	(110)
(一) 申请书	(110)
(二) 保证书	(112)
(三) 决心书	(115)
(四) 倡议书	(117)
(五) 挑战书、应战书	(119)
(六) 推荐书	(122)
(七) 求职信	(125)
(八) 辞职信	(129)
(九) 请调报告	(131)
(十) 公开信	(135)
(十一) 咨询信	(141)

(十二) 感谢信	(144)
(十三) 表扬信	(145)
(十四) 祝贺信(附贺卡)	(149)
(十五) 报喜信	(155)
(十六) 慰问信	(158)
(十七) 请柬、请帖	(162)
(十八) 批评信	(164)
(十九) 建议信	(166)
(二十) 举报信	(168)
(二十一) 便条	(170)
3. 公务书信	(176)
(一) 公函	(176)
(二) 便函	(181)
(三) 请示信	(182)
(四) 指示信	(184)
(五) 致敬信	(186)
(六) 介绍信	(190)
(七) 证明信	(192)
(八) 聘书	(195)
4. 商务书信	(197)
(一) 工商营业执照申请信	(199)
(二) 建立协作关系来往书信	(199)
(三) 征订信	(201)
(四) 订购信	(202)
(五) 查询信	(203)
(六) 要求核查商品损坏的书信	(204)

(七) 财务结算书信	(205)
(八) 催款信	(206)
5. 礼仪电报	(207)
附录	(211)
1. 外文书信	(211)
(一) 英文书信的格式	(212)
(二) 英文信封的格式	(220)
(三) 其他语种的书信格式	(227)
2. 中国市县级简明邮政编码表(大陆地区)	(233)

引 言

当今的世界是一个信息化的世界,生活在这个世界上的人离不开各种通讯工具。广播、电视、报刊、杂志、电话、电报、传真、电子邮件和信件把各方面的信息传递到你的面前,任你听,任你看,任你选择,任你思考;同时,这些通讯工具也随时准备将你的思想、感情、意见、办法传递出去,让别人听,给别人看,供别人选择,任别人参考。我们随时处在对话之中,不论是说也好,写也好,用任何工具,选择任何方式,归根到底,都不外乎是书信的变形或变体。会写信的人,对这一切都已经掌握了。

但是,有许多人不善于写信,因而妨碍了他与外界的交往,影响了自身的工作、学习,乃至日常生活。所以,学会写信已成为当代青年步入社会的第一课,我们这本书正是为此目的而写的。现在,让我们一起来看看。

一、书信的由来

可以推想:自从有了人类社会,人与人之间为了交往,必须要互相传递信息。在文字出现之前,当然是用语言或其它符号来传递;文字产生了,书信也同时出现了。

中国古代历史文献中,最早的书信据说是《尚书》中一篇《君奭》,是西周初年,周公对召公的告诫之辞。到了春秋时代,国家之间的交往频繁,信使往来,出现了类似现代流行的

“国书”之类的外交书信，如《左传》中的《郑子家与赵宣子书》、《巫臣遗子反书》、《子产与范宣子书》等。战国时代，非但国与国之间交往频繁，各国士大夫与国君之间的联系也增加了，出现了相当著名的《乐毅报燕惠王书》、荀卿的《与春申君书》和李斯的《谏逐客书》，这些就是所谓“奏书”，即大臣对君王表达自己意见的公务书信。

私人书信的出现大概要到汉朝，伟大的史学家司马迁在遭受李陵之祸后，给他的朋友任安写了一封长信，把自己的一生志向和胸中的种种郁结隐痛，倾吐出来。这封著名的书信既是私人书信的扛鼎之作，又是书信文体的典范之作，为以后的书信写作打开了大门。直接继承这一传统的是司马迁的外孙杨惲，杨惲也被别人中伤，闲居在家，结交朋友，饮酒作乐，有人劝诫他，他就写了一封《报孙会宗书》作答，借题抒发了自己的满腹牢骚和不平，把自己的心情和个性表达得淋漓尽致。司马迁和杨惲这一对祖孙的书信，正如后来南朝刘勰在《文心雕龙·书记》中所说的：“详总书体，本在尽言，言以散郁陶，托风采，故宜条畅以任气，优柔以怗怀；文明从容，亦心声之献酬也。”（意思是说：书信这种文体的根本就在于“尽言”，把自己要说的话尽情倾吐出来，即用言词来抒发自己内心的情绪，同时显示出自己的风范和文采，总之是要把自己的“心声”明白从容地进献或酬答给对方。）司马迁和杨惲的写作实践与刘勰的理论，是对私人书信特点所作的最好的阐述。

由此，我们就可以看到公文书信和私人信件的不同。公文书信，古代一般称为“书”，臣下对君王或是“上书”或是“奏书”（又称“奏疏”、“奏议”），作为文体来说要典雅，写起来也就比较拘谨凝重，不可能表现自己的个性。私人书信被称为“书

牍”、“书札”、“书简”、“尺素”（“牍”是木片，“简”是竹片，“札”也是木片，“素”是白色的绢帛，都可用来刻写文字，约一尺长短）。至于“函”这个字则是古代传递信件时所使用的封套，封起来叫“缄”，打开来叫“启”，又叫“发”。

私人书信的大量流行是在魏晋六朝时代。这一时代出现的“书牍”，从内容上看：有的议政、有的论学、有的谈交情、有的叙友谊、有的描山水、有的记人物，互相酬答，长短不拘，大小不一。从形式上看：作者大大加强了书信文字的艺术色彩，有的简直把它当作是一种抒发性灵的美文创作。许多书信都是词藻明丽、趣味隽永、情文并茂，往往成了文学史上的名篇佳作。如孔融的《与曹操论盛孝章书》一开头就大发感慨：“岁月不居，时节如流。五十之年，忽焉已至。公为始满，融又过二。海内知识（相知相识的朋友），零落殆尽。”简直如同对面谈话，一点也不拘束。这也就是常言所说的“见信如见人”了。这时的人在旅途中为朋友亲人写信，描写自然风光，也有“模山范水，如在目前”的感觉，如著名的吴均《与宋元思书》写富春江的风景：“风烟俱净，天山共色，从流飘荡，任意东西。自富阳至桐庐，一百许里，奇山异水，天下独绝。……”这一类信，词藻华美，音韵和谐，对仗工稳，情趣盎然，再加上当时人已讲究书法艺术，用华美飘逸的字体写在绢帛上，就成了后世极其珍贵的“帖”，如“书圣”王羲之写的《十七帖》等，既是精美的书法作品，又是绝妙的书信，情文并茂，相得益彰。

唐宋两代，出现了许多古文大师，在文体、文风和语言上有过一次全面的改革运动，被称为“古文运动”，古文运动的健将如韩愈、柳宗元、欧阳修、苏轼等，都留下许多精彩的信札。这些信札的好处是：一是同朋友随便谈谈，没有板起面孔说教

的可憎姿态；二是直接叙说自己的见解和抒发自己的情绪，真切感人；三是有话则长，无话则短，不拘形式，活泼生动。如韩愈的《答李翊书》中，教李翊写文章要讲究“气”，他说“气，水也；言，浮物也。水大，而物之浮者，大小毕浮。气之与言犹是也。气盛则言之短长与声之高下者皆宜。”简直就像一位循循善诱的老师在给 学生上课。又如柳宗元的《贺进士王参元失火书》，别人家里失火，他反而写信祝贺，岂不奇怪？原来这个王进士家里太有钱了，他虽有才能，别人却不敢推荐他，怕被说成受王参元的“重赂”；现在一把火把钱烧掉，才能就可以显示出来了，信中说：“今幸为天火之所涤荡，凡众人疑虑，举为灰埃。……而足下之才能，乃可以显白而不污，其实出矣。……”——这样的信，真是别开生面，妙不可言。宋朝大改革家王安石的《答司马谏议书》，极短，但句句有力，字字铿锵，针锋相对，据理力争，充分显示了他的辩才和气势。苏轼被贬官到海南岛，写信给朋友说：“此间食无肉，病无药，居无屋，出无友，冬无炭，夏无寒泉，然亦未易悉数，大率皆无尔。……尚有此身，付与造物，听其流转，流行坎止，无不可者。故人知之，免忧。”真是越苦越豁达，越穷越洒脱，一片真性情，喷涌在笔墨文字之间，个性全显示出来了。

明清两代，一方面科举制度八股文取士，扼杀了读书人的性灵才智；一方面政治上高压，知识分子不能多发议论。但在私人信件中，倒也能曲折地反映出他们的心态，更加可贵。如明末公安派领袖袁宏道在担任苏州吴县县令时，写信给朋友丘长孺道：“弟作令，备极丑态，不可名状。大约遇上官则奴，候过客则妓，治钱谷则仓老人（管谷仓的老头），谕百姓则保山婆（为人担保的说客）。一日之间，百暖百寒，乍阴乍阳，人间

恶趣，令一身尝尽矣。苦哉！毒哉！”为此他邀请朋友到苏州作客，风趣地说：“虽无钱可赠客子，然尚有酒可醉、茶可饮，太湖一勺水可游，洞庭一块石可登，不大落寞也。如何？”——晚明小品最见性情，而小品文中书信又占据着极其重要的地位。

这一个时期，家书十分流行，家书比起一般书信来，更能表达真见解真性情。即使平时一本正经的人如曾国藩、左宗棠，在给子女的家信里也透露出一片至情，一份父爱。画家“扬州八怪”之一的郑板桥，担任潍县知县时写给兄弟的信中说：“余五十二岁始得一子，岂有不爱之理？然爱之必以其道，虽嬉戏顽耍，务令忠厚悱恻，毋为刻急也。平生最不喜笼中养鸟，我图愉悦，彼在囚牢，何情何理，而必屈物之性以适吾性乎？……我不在家，儿子便是你管束。要须长其忠厚之情，驱其残忍之性，不得以为犹子（侄子）而姑纵惜也。家人儿女，总是天地间一般人，当一般爱惜，不可使吾儿凌虐他。凡鱼蟹果饼，宜均分散给，大家欢喜跳跃。若吾儿坐食好物，令家人子远立而望，不得一沾唇齿，其父母见而怜之，无可如何，呼之使去，岂非割心剜肉乎？夫读书中举中进士作官，此是小事，第一要明理做个好人。”——一片忠厚仁爱的人道主义精神，明明白白坦陈在纸上，真是一个好人，一封好信，一片真心，一腔热血。

纵观我国古代的书信佳作，我们可以得出这样一个结论：虽然古代的名人并不把写信看作是生活的第一需要，也不把书信放在他们写作的首要地位，但他们的性情、志趣、思想、情感在书信中表达得最直接了当，最淋漓尽致。见到了他们的信就如同见到了他们真人；失去了这些信，这些人的面目就模糊不清了。非但如此，我们还可以透过这些信见到当时的时

代风尚，世态人情。所以鲁迅先生说，书信比较一般作品“究竟较近于真实。所以从作家的日记或尺牍上，往往能得到比看他的作品更明晰的意见，也就是他自己的简洁的注释。”（《且介亭杂文二集·孔另境编〈当代文人尺牍钞〉序》）

我们中国有这样的说法，外国人何尝没有？英国的培根说过一句名言：“智者的信是人类言语中最精妙的。”而在书信中最为精妙的当然是情书。可惜，在中国古代，情书极少流传，而在欧美各国，深沉的、优美的、刻骨铭心的情书却流传得十分广泛。如法国12世纪，有位修道士阿伯拉爱上了他的女学生哀绿绮思，后来两人被迫为僧为尼，但还是情书往还，这一部情书集（中文译者是梁实秋）最为感人，如其中的一篇《哀绿绮思》写道：

“我们可以互通书信，这样纯洁的愉快，我们是有的。这是我们唯一的遗留的幸福，也是我们的敌人所不能掠夺的唯一的幸福，我们不要因忽略而抛弃了啊。在信里我可以读到你是我的丈夫，你可以看到我署名是你的妻。虽然我们有种种的不幸，在信里你可以任意纵情地写。当初发明书信，为的就是安慰像我这样的孤寂无聊的人。我既然不能有具体的快乐去看见你并拥有你，我只好在你的信里寻求一点快乐，藉以补偿这个损失。在你的信里，我可以读到你的最神圣的思想；我永远把你的信带在身边，我无时无刻地不在吻你的信；假如你也能有一点嫉妒心，这些信便是你的情敌，请你嫉妒我对于这些信的亲昵吧。你写信既不费事，请你随便的不矜持的写信给我，我宁愿读你心灵的流露，不愿读你的脑筋的思维……”

如此纯情炽烈的情书，在中国古代似乎难以找到，而在欧

洲近现代则层见错出。著名的人物政治家如拿破仑、纳尔逊、富兰克林、林肯,学者如尼采、弗洛伊德、居里夫人、巴斯德、克尔恺郭尔,诗人如雨果、缪塞、彭斯、拜伦、济慈、白朗宁、惠特曼,小说家如小仲马、托尔斯泰、杰克·伦敦、高尔基,艺术家如贝多芬、舒伯特、舒曼,乃至革命家如马克思、巴贝夫、季米特洛夫等都留下了不朽的情书,成为他们个人生活珍贵的历史文献,从中也可以一睹他们心灵的风采。

五四运动以后,在科学和民主思想的熏陶之下,恋爱自由和个性解放成为时代的潮流,差不多所有的著名文学家都有情书问世。最广为流传的如鲁迅和许广平的《两地书》、白薇和杨骚的情书集、徐志摩与陆小曼的《爱眉小札》、郁达夫给王映霞的《达夫书简》、庐隐与李唯建的《云鸥情书集》、朱湘给刘霓君的《海外致霓君》、蒋光慈和宋若瑜的情书集、丁玲和胡也频的情书集、萧军与萧红的《萧红书简辑存注释录》等,不可胜数。

当然,情书只是整个书信体裁的一个部分,也许是很突出的一个部分。通信自由是恋爱自由的保障,通信自由和恋爱自由同时促进了爱情书信的发展。所以社会越进步、越开放,书信的作用也越大,书信的数量也越多,这是时代发展的大势所趋。

二、现代书信的实用价值

当今的时代,不论是国际社会还是国内社会,开放是一个总的趋势。开放就意味着对话的机会越来越多。国与国之间,国家内部敌对的力量,各种力量内部的不同派系,都在通过对话来解除彼此之间的矛盾和隔阂。每一个社会集团,不

论是机关、团体、企业、学校乃至家庭和个人,人际之间的交往也日益频繁,对话的机会更是数不胜数。再加上通讯事业日趋先进,信件投递的速度比过去要迅速得多,更不用说电话、电报、传真的普及。生活在当今的时代,真已到了“一举一动,天下皆知”的地步。每一个人的社会交往如此频繁,只要看一看一般人的名片,上面印着家庭地址、电话号码、邮政编码等等,说明这个人已成为整个社会通讯网络上的一个点,既是一个点,就必然要与其他点发生联系,而发生联系的最简便的办法一是通信,二是打电话。由此可见,会写信已成为当今社会中任何一员必不可少的基本技能。不会写信的人简直在当前的社会上寸步难行。

反过来说,一个人的社会交往,包括通信,也是他认识社会、认识世界、认识环境、认识各种各样的人之基本方式。今天一个人是决不可能靠“两耳不闻窗外事,一心只读圣贤(或专业)书”而成才的。人际交往已成为影响和制约一个人成才的不可忽视的重要因素了。一个人想要在某一个领域里有所建树,有所突破,有赖于一个良好的信息环境和获取信息的能力。

在许多人看来,“会写信”对自己来说,似乎是不成问题的。人际交往多了,经常收到别人的来信,自己又识字,岂有不会写信之理。但事情并不如此简单。同样写一封信,有合乎格式不合乎格式之分,有说话得体不得体之别,还有行文是否流畅,表达是否简洁,思路是否清晰的讲究,更重要的则是写信人的态度是否诚恳,语气是否恰当。——这些往往许多自以为会写信的人所忽略的。为此,我们要讲一讲书信写作的基本要求。

三、书信写作的基本要求

中国古代把信称为“书”，那么“信”这个字在古代是什么意思呢？“信”原是一种人，什么人？信使，送信的使者。“信”这个字是“人”和“言”二字构成，就是把别人的话传达出去，传话的基本要求是确实无误，要诚实可靠。所以古代的《说文解字》这样解释：“诚，信也。”说话符合事实就是诚，诚也就是信。当然这时的“信”字，指的是“可信”，而不是我们今天所用的“书信”的意思。

那么什么是“诚”呢？相传是孔子的孙子子思所著的《中庸》里，人性的最高境界被界定为“诚”。“诚”就是“实而不虚”：“诚者，物之终始，不诚无物。”《中庸》又说：“唯天下至诚，为能尽其性。能尽其性，则能尽人之性；能尽人之性，则能尽物之性，则可以赞天地之化育；可以赞天地之化育，则可以与天地参矣。”这样，个人的人格就能与天地万物并存，主观世界与客观世界取得完全的协调和统一。

这样说，似乎有些玄妙。宋代大儒朱熹解释道：“诚者真实无妄之谓，天理之本然也。”清初王夫之也这样解释：“诚者，天理之实然，无人为之伪也。”他又说：“诚者，约天下之理而无尽，贯万事之中而无不通也。”他甚至把“诚”看作是人生的最高道德原则：“说到一个诚字，是极顶字，更无一字可以代释，更无一字可以反形，尽天下之善而皆有之谓也，通吾身心意知而无不一于善之谓也。”（《读四书大全说》卷九）

王夫之的这一段话不免过分，说“无一字可以代释”是不可能的，因为“信”就是“诚”的一种解释。反过来说，“信”作为书信来说，它的最基本的特征也就是诚，真诚是书信写作的生